

## Le traivaiye de lai tiere

Mes rolaidges m'aimoinnant s'vent tchu in p'tét crâtat enson di v'laidge de mon afaince. Da li, i raivise, sietè tchu in véye trontchat, lai tiere que m'é vu tchoire à monde, que m'é bèye è maindgie èt que m'aitçheuré, tiaint Dûe le déchideré.

I aî de lai tchaince, ci djoué li : le soraye dains tote sai r'yuaince étçhisce ces tchaimpois de mil tieulèes. Ène loirdgiere oûeratte ch'coure le feuyaidge des aibres. L'heure ât çhaîre.

Les tieulèes m'rempiâchant les eûyes : le bieu di cie, le voidge târou des prans, le mairron des airées, le djane des moûechons, le voidge foncie des bôs, le grijat des tchmîns, le roudge des hôtâs.

Les nairis ne n'sont'p d'morè en drie. Lai sentou de lai tiere çhore des parfums que v'niant des çhoés novèllement çhoéri.

Des p'téts brus airrantant in coidge qu'an airé v'lan-tie prolongie djeuqu'è lai fin des temps. I sondge les hannes qu'aint essertè ces tieres èt fait d'aivô l'imaidge que me rempiatre les eûyes : des tchaimps de bié, des tiultures de pomattes, des tchaimpois entouérès pai ène côte que lai tieulèe piaîne des bôs d'fô aidoucèchant les voidges dus des saipîns.

I sondge dadon ès tos ces dgens qu'aint travaiye c'te tiere, que l'aint ainmè. Qué bé métiè !

Ce sont les tieuchtchenies di Bon Dûe.

■ Eribert Affolter

## Le travail de la terre

Mes promenades m'emmènent souvent sur un petit tertre surplombant le village de mon enfance. De là, je regarde, assis sur une vieille souche, la terre qui m'a vu naître, qui m'a nourri et qui m'accueillera, lorsque Dieu le décidera.

J'ai de la chance, ce jour-là : le soleil dans toute sa splendeur éclabousse ces champs de mille couleurs. Une légère brise secoue le feuillage des arbres. L'air est agréable.

Les couleurs m'emplissent les yeux : l'azur du ciel, le vert tendre des prés, le marron des sillons, l'or des moissons, le vert foncé des forêts, l'ocre des chemins, le rouge des maisons.

Les narines ne sont pas en reste. L'odeur de la terre exhale des parfums provenant des floraisons nouvelles.

Des petits bruits rompent un silence qu'on aurait volontiers prolongé jusqu'à la fin des temps. Je m'imagine les hommes qui ont défriché ces terres et fait de celles-ci le tableau qui m'emplit les yeux : des champs de blé, des cultures de pommes de terre, des pâturages bordés par une forêt pentue dans laquelle la teinte calme des foyards adoucit les verts durs des sapins.

Je songe alors à tous ces gens qui ont travaillé cette terre, qui l'ont aimée. Quel beau métier !

Ce sont les jardiniers du Bon Dieu.

■ Eribert Affolter

### Aimis patoisants,

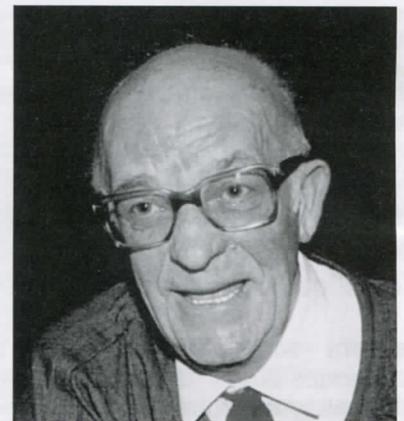
In cô de pu, les CIEUTCHATTES vos ainonchant qu'lai moue ât péssaie tchie nos. Ça c't'Etienne Froidevaux qu'ât meuri l'14.03.2013 è Saignelédgie. Le 5.09.2011, c'était dgé lai Madline que nos aivaie laichies.

Voili dous bons patoisants de pu tchie sint Pierrat, main dous de moins ât GHETE, è peu tchie les Cieutchattes di Doubs.

I vos d'mainde d'aivoi ène avisâle po lé dous è peu crèbîn ène Praiyiere, sain rébiè tos lé z'âtres qu'sont djé partis !

Salut lé z'aimis. En lai rvouèyûre.

■ Marc Monnin



Ecoutez-voir : les djaseries en patois sur Radio Fréquence Jura (RFJ), tous les dimanches à 12h35.